

## Section 11.—Langue parlée et langue maternelle

Langue officielle et langue maternelle ne doivent pas être confondues. La langue maternelle d'une personne est celle qu'elle a parlée d'abord, pourvu qu'elle la comprenne encore; la langue officielle ne peut être que le français ou l'anglais. Le nombre des personnes qui parlent une seule des langues officielles, celui des personnes qui parlent les deux et celui de celles qui ne parlent ni l'une ni l'autre sont répartis par province dans le tableau 23. Les données que doit fournir le recensement de 1951 sur les langues officielles parlées par les personnes des différentes origines ne sont pas encore disponibles. On trouvera ces renseignements pour l'année 1941 à la page 130 de l'*Annuaire* de 1947.

### 23.—Nombre de personnes parlant une seule des langues officielles, les deux ou ne parlant ni l'une ni l'autre, par province ou territoire, 1951

NOTA.—Les enfants de moins de cinq ans sont classés d'après la langue parlée au foyer.

Province ou territoire	Langue officielle				Total
	Anglais seulement	Français seulement	Anglais et français	Ni l'anglais ni le français	
Terre-Neuve.....	356,377	153	3,990	896	361,416
Île-du-Prince-Édouard.....	88,743	914	8,745	27	98,429
Nouvelle-Écosse.....	595,257	7,462	39,524	341	642,584
Nouveau-Brunswick.....	318,560	100,712	96,095	330	515,697
Québec.....	462,813	2,534,242	1,038,130	20,496	4,055,681
Ontario.....	4,115,584	78,974	359,965	43,019	4,597,542
Manitoba.....	685,914	7,869	58,441	24,317	776,541
Saskatchewan.....	767,248	4,656	40,789	19,035	831,728
Alberta.....	868,696	5,922	40,785	24,098	939,501
Colombie-Britannique.....	1,112,937	727	39,433	12,113	1,165,210
Territoire du Yukon.....	8,337	10	519	230	9,096
Territoires du Nord-Ouest.....	6,929	171	1,031	7,873	16,004
<b>Canada.....</b>	<b>9,337,395</b>	<b>2,741,812</b>	<b>1,727,447</b>	<b>152,775</b>	<b>14,009,429</b>

Le tableau 24, qui porte sur les langues maternelles, révèle que 1,659,770 personnes n'ont comme langue maternelle ni l'anglais ni le français.

### 24.—Langues maternelles de la population, 1951

NOTA.—Les enfants de moins de cinq ans sont classés d'après la langue parlée au foyer.

Langue maternelle	Nombre	% du total	Langue maternelle	Nombre	% du total
Anglais.....	8,280,809	59-11	Letton.....	7,019	0-05
Français.....	4,068,850	29-04	Lithuanien.....	12,307	0-09
Allemand.....	329,302	2-35	Magyar.....	42,402	0-30
Chinois.....	28,289	0-20	Norvégien.....	43,831	0-31
Danois.....	15,714	0-11	Polonais.....	129,238	0-92
Estonien.....	8,784	0-06	Roumain.....	10,105	0-07
Finnois.....	31,771	0-23	Russe.....	39,223	0-28
Flamand.....	12,623	0-09	Serbo-croate.....	11,031	0-08
Gaélique.....	13,974	0-10	Slovaque.....	45,516	0-32
Grec.....	8,036	0-06	Suédois.....	36,096	0-26
Hollandais.....	87,935	0-63	Syrien et arabe.....	5,475	0-04
Islandais.....	11,207	0-08	Ukrainien.....	352,223	2-51
Indien et esquimau.....	144,787	1-03	Judéo-allemand.....	103,593	0-74
Italien.....	92,244	0-66	Autre.....	19,356	0-14
Japonais.....	17,589	0-12			
			<b>Total.....</b>	<b>14,009,429</b>	<b>100-00</b>